

**Entretejiendo culturas: propuesta pedagógica para fortalecer la identidad cultural del
resguardo el gran Cumbal a través de la recuperación de mitos y leyendas con los
estudiantes del grado 5° del Centro Educativo Cualpala**

Jorge Alirio Aza Arellano

Orlando Rene Yamá Enríquez

Universidad Nacional Abierta y a Distancia (UNAD)

Escuela de Ciencias de la Educación (ECEDU)

Licenciatura en Etnoeducación

Pasto

2019

Entretejiendo culturas: propuesta pedagógica para fortalecer la identidad cultural del resguardo el gran Cumbal a través de la recuperación de mitos y leyendas con los estudiantes del grado 5° del Centro Educativo Cualpala

Jorge Alirio Aza Arellano

Orlando Rene Yama Enríquez

Trabajo de grado como requisito parcial para optar al título de Licenciado en Etnoeducación

Cristina del Carmen Goyes Astur

Magister en modelos de enseñanza problemática

Asesora

Universidad Nacional Abierta y a Distancia (UNAD)

Escuela de Ciencias de la Educación (ECEDU)

Licenciatura en Etnoeducación

Pasto

2019

Dedicatoria

El presente trabajo está dedicado a mis padres: MARTHA ARELLANO, ANTONIO AZA, a mi esposa BELSY ROSERO, a mis hijos JORGE AZA Y CRISTIAN AZA y mi nieto DAVID ALEJANDRO; a mi DIOS JESUCRISTO, a la virgen de las lajas patrona de los indios Pastos, a nuestros ex gobernadores, ex regidores, líderes y dirigentes desde los más antiguos hasta los más contemporáneos, a mis docentes de la UNAD, CRISTINA GOYES, DANIELA GOMES, DAVID JURADO, LUIS EDUARDO GONZALES, JOSE LUIS CALVACHE, quienes me brindaron sus conocimientos y su apoyo para poder hilar con paciencia los usos y costumbres de nuestra comunidad del gran Cumbal.

En especial a mis hijos JORGE Y CRISTIAN les brindo esta obra porque me inspiraron en ellos por su afán de conocer los saberes ancestrales de su comunidad y mi nieto desde la inocencia de su infancia, influenciaron mucho en mi vida y pueda lograr mi cometido como licenciado en etnoeducación egresado de la UNAD, mis hijos y la Divina providencia me dieron el aliento para investigar, recopilar y escribir estas bellas páginas, haciendo uso de la malicia indígena, me infiltre, en un largo camino para averiguar los saberes memorísticos de nuestra identidad cultural.

Jorge Alirio Aza Arellano

El presente trabajo está dedicado a mis padres: ROMELIA CLEMENTINA ENRIQUEZ, FELIX YAMA ESCOBAR, , a mis hermanos PATRICIA, YAMA, JUAN CARLOS YAMA, MARIA ESTELA YAMA Y MI SOBRINO LUIS ARMANDO CORAL a mi DIOS JESUCRISTO, a la virgen de las lajas patrona de los indios Pastos, a nuestros ex gobernadores, ex regidores, líderes y dirigentes desde los más antiguos hasta los más contemporáneos, a mis docentes de la UNAD, CRISTINA GOYES, DANIELA GOMES, DAVID JURADO, LUIS EDUARDO GONZALES, JOSE LUIS CALVACHE, quienes me brindaron sus conocimientos y su apoyo para poder hilar con paciencia los usos y costumbres de nuestra comunidad del gran Cumbal.

En especial a mis padres FELIX YAMA Y ROMELIA ENRIQUEZ les brindo esta obra porque me inspiraron en ellos por su afán de conocer los saberes ancestrales de su comunidad y mi nieto desde la inocencia de su infancia, influenciaron mucho en mi vida y pueda lograr mi cometido como licenciado en etnoeducación egresado de la UNAD, mis PADRES y la Divina providencia me dieron el aliento para investigar, recopilar y escribir estas bellas páginas, haciendo uso de la malicia indígena, me infiltre, en un largo camino para averiguar los saberes memorísticos de nuestra identidad cultural

Orlando Rene Yama Enríquez

Tabla de Contenido

	pág.
Resumen	9
Abstract	10
Introducción	11
Capítulo 1. Planteamiento del problema	12
1.1 Descripción del problema	12
1.2 Pregunta de investigación	13
1.3 Justificación	13
1.4 Objetivos	14
1.4.1 Objetivo General	14
1.4.2 Objetivos Específicos	14
Capítulo 2. Marcos de referencia	16
2.1 Marco de antecedentes	16
2.2 Marco teórico y conceptual	20
2.3 Marco contextual	29
Capítulo 3. Diseño metodológico	34
3.1 Enfoque de investigación	34
3.2 Método de investigación	34
3.3 Tipo de investigación	35
3.4 Técnicas e instrumentos de recolección de información	35
Capítulo 4. Desarrollo, análisis y discusión de resultados	37
4.1 Establecer los conocimientos que poseen los estudiantes	37
4.2 Diseño de estrategia pedagógica	41
4.3 Implementación de la propuesta pedagógica	42
4.4 Conclusiones y recomendaciones	46
Referencias bibliográficas	48
Anexos	51

Lista de figuras

	pág.
Figura 1. Al vivero. América, Magia, Mito y Leyenda. Pasto Nariño.	16
Figura 2. Resguardos de los pueblos pastos en la actualidad	22
Figura 3. Fiesta sagrada Inti Raymi.	24
Figura 4. Con Taita Inty	27
Figura 5. El cacique cumbe	29
Figura 6. Mi Llacta (mi pueblo Cumbal)	30
Figura 7. Panorámica de los volcanes Chiles y Cumbal.	31
Figura 8. Con El Sabedor Taita Efrén Tarapues	43
Figura 9. Inicio del baile	44
Figura 10. Los saberes ancestrales	45

Lista de gráficas

	pág.
Gráfica 1. Sus padres le han contado narraciones tradicionales	37
Gráfica 2. Le gusta escuchar y aprender narraciones de sus abuelos	38
Gráfica 3. En el área de español los profesores incluyen mitos y leyendas propias	39
Gráfica 4. Te gustaría ser parte de una dramatización propia	39
Gráfica 5. Estaría dispuesto a participar en mingas de pensamiento	40

Lista de Anexos

	pág.
Anexo A. Formato de consentimiento informado	52
Anexo B. Formato Asentamiento Informado Menor de Edad	53
Anexo C. Formato de entrevista a Estudiantes	54
Anexo D. Formato de entrevista abuelos sabedores y autoridades Indígenas	55

Resumen

El proyecto aplicado ENTREJIENDO VOY FORTALECIENDO MI IDENTIDAD CULTURAL se realizó un análisis acerca de los cambios y transformaciones que se han venido generando a causa de la modernización, esto se debe al globalismo de la tecnología, logrando esta cambiar la mentalidad de las comunidades indígenas, los usos y costumbres propias por otras impuestas dándose cada vez asimilaciones de la ideología del pensamiento occidental.

Según estos factores de la modernización ha ido afectando en la pérdida de la identidad cultural en relación con alimentación, artesanía, comunicación, medicina tradicional, vestimenta y lo más importante la lengua nativa que nos caracteriza como etnia de los pastos.

Palabras clave: Entretejer; Cultura; Propuesta pedagógica; Fortalecer; Identidad; Recuperar; Mitos y leyendas.

Abstrac

The project applied, I AM GOING TO STRENGTHEN MY CULTURAL IDENTITY, an analysis was made about the changes and transformations that have been generated due to modernization, this is due to the globalism of technology, achieving this change the mentality of the indigenous communities, the Uses and customs proper to others imposed by assimilating each time the ideology of Western thought.

According to these factors of modernization has been affecting the loss of cultural identity in relation to food, crafts, communication, traditional medicine, clothing and most importantly the native language that characterizes us as an ethnic group of Pastos.

Key words: Interweave; Culture; Pedagogical proposal; Strengthen; Identity; Recover; Myths and legends.

Introducción

El ser humano es compendio de conocimientos, el conocimiento de un pasado histórico que ha ido labrando su presente y perfilando su futuro desde que un ser humano comienza a darse cuenta del mundo que lo rodea, siente la necesidad de transmitir sus impresiones a sus semejantes; a lo largo de toda su vida se desarrolla un proceso de dar y recibir información lo cual se conoce con el nombre de comunicación.

A la llegada de los españoles, en el territorio Americano existía diversidad de Civilizaciones quienes acumularon saberes ancestrales, entre ellos, el origen del mundo y de todo su entorno surgiendo así los mitos. Narraciones fabulosas que buscan explicar fenómenos incompresibles para el Hombre; posteriormente, surgen las leyendas que hablan sobre las creencias y costumbres donde la realidad se mezcla con la fantasía.

Entretejer la identidad cultural es de vital importancia para las futuras generaciones. Hoy en día para entender el pasado se hace necesario investigar cada una de huellas plasmadas por nuestros ancestros, que se requiere adentrarse a todo lo simbólico del indígena en un campo trascendental que contiene y expresa su cultura desde el punto de vista espiritual y material dentro del cual se plasma el pensamiento y la memoria, la cosmovisión, el mito usos y costumbres, la vida y la cultura dándose a entender que está en una forma de vida. La simbología se encuentra viva en los petroglifos, cerámica, tejidos, artesanía y valores, los cuales se han convertido en los rastros de los mayores que han servido como soporte de vestigios culturales para las actuales y renacientes generaciones; los sabedores tienen un valor muy importante más de lo que se les suele dar, ellos tienen la sabiduría y la paciencia que muchas veces les falta a los jóvenes. Sin ese saber la historia misma se estancaría y la humanidad correría el riesgo de desaparecer.

Nuestra cultura encierra saberes antiquísimos que aún pueden entretener a la una juventud, pues el hombre actual está llamado a mirar hacia atrás para saber de dónde viene, debe ir tras la mitología indígena y saber que existe una forma autónoma de ver el mundo, la cual ha sido remplazada por conocimientos occidentales que facilitaron la desaparición de una cultura ya constituida.

Capítulo 1. Planteamiento del problema

1.1 Descripción del problema

La pérdida de nuestra identidad cultural en nuestro resguardo del Gran Cumbal está cada día más crítica ya que hay muchos factores que influyen en nuestro diario vivir y que inciden en cada uno de nosotros en primer lugar la tecnología que está invadiendo a la juventud que hace que no se interesen y no tener un sentido de pertenencia por los usos y costumbres del resguardo y de toda una comunidad indígena a la cual pertenecen, la educación occidental cada día coge más fuerza y posee las mentes de la juventud, dejando atrás todo la sabiduría de nuestros mayores ya que con tanta lucha ellos nos dejaron, más que todo con el gran respeto a la madre tierra.

Se ha realizado estudios en nuestro resguardo acerca de nuestra identidad cultural y se ha concluido que los jóvenes son los que menos están comprometidos con las comunidades indígenas dando como resultado el desconocimiento a sus raíces, la cultura de nuestro resguardo ya que en su mayoría trabajan o estudian fuera del resguardo. Dejando a un lado todo un legado de nuestros sabedores. Dentro de este orden de ideas se puede ver la falencia que existe en nuestra juventud que no tiene sentido de apropiación con respecto a los saberes ancestrales y a nuestra identidad como pueblos originarios.

Reconstruir nuestra saber ancestral, es fundamental para la formación de nuestros estudiantes, el saber ancestral que se ha venido perdiendo, genera en los estudiantes que poco a poco vayan dejando de lado sus usos y costumbres como pueblos originarios, ya que a través de la nuestros saberes se puede aprender a convivir con los diferentes entornos naturales, la perdida generalizada de la interacción de los estudiantes con sus familiares conlleva a los diferentes problemas que poseemos en la actualidad, ya que por la tecnología, y los medios masivos de comunicación la interacción se ha llevado a otros niveles, las redes sociales, que tiene bastante acogida entre los estudiantes, impide que desarrollen una interacción significativa.

Como docentes vemos y en el marco de nuestra formación profesional como etnoeducadores debe estar implícito en nuestro diario vivir, que saber comunicar, saber expresar, y lo que es más

importante saber hacer una interpretación correcta de la tradición ancestral debería ser parte fundamental de la formación académica de nuestros estudiantes.

1.2 Pregunta de investigación

¿Qué estrategia pedagógica puedo aplicar para fortalecer la identidad cultural del resguardo el gran Cumbal con los estudiantes del grado 5° del Centro Educativo Cualpala?

1.3 Justificación

“Existe la necesidad de que las comunidades indígenas clarifiquen y enriquezcan su pasado como una de las bases más sólidas de una cultura de trascendencia popular que origina una mayor seguridad en cuanto al territorio donde vivimos “. Dice Jorge Santayana.

Esta reflexión presupone un acercamiento hacia lo humano en el proceso social y cultural, en el marco de sus diferentes prácticas económicas, políticas y culturales en las que se evidencian en nuestro resguardo.

El desarrollo del proyecto ENTREJIENDO VOY FORTALECIENDO MI IDENTIDAD CULTURAL tiene como finalidad propósito prevalecer y rescatar lo nuestro lo auténtico que es nuestra identidad cultural buscando la esencia para que cada día tengamos un sentido de pertenecía por nuestra comunidad a la cual pertenecemos.

El pueblo Pasto tiene un arraigo con el territorio que va más allá de la concepción material de las cosas, sus principios están basados en el pensamiento de la cosmovisión, la relación del hombre con la tierra, el bien y el mal, la luz y la oscuridad, dos componentes unidos, inherentes al ser, que constituyen lo espiritual y lo material en los seres animados, espíritus en particular árboles y animales.

Encarnan según la cosmovisión indígena multitud de fuerzas benéficas o maléficas; todas ellas imponen pautas de comportamiento que deben ser rígidamente respetadas. En este pueblo, especies determinadas de árboles eran veneradas y protegidas, y se veían en el pasado grandes bosques intocados de ellas.

Su relación con el mundo está regida a la aplicación de sus valores, base piramidal jerárquica que establece su organización social. Partiendo de lo espiritual y el respeto, los Pastos consideran

a sus mayores con admirable veneración, de igual manera lo son sus sitios ceremoniales (por ejemplo la piedra de machines) y los lugares sagrados como la misma tierra a quien llamamos MADRE.

El pueblo de los Pastos estamos convencidos de que la existencia es determinada por el equilibrio y la simbiosis entre lo material, lo espiritual y la armonía con el territorio. Una vida inspirada en la sabiduría de nuestros mayores, la que comprende uno de los grandes principios o códigos propios, que es el “El Buen Vivir o Sumak Kausay.

El pueblo de los Pastos tiene una forma diferente de mirar, entender, interpretar y comprender el mundo: todas las cosas están conformadas por elementos opuestos, heterogéneos que están entrelazados por un hilo u hebra que se envuelve y desenrolla, en el momento en que los dos opuestos se hallan en equilibrio, en el sentido de lo infinito y de los diferentes periodos que muestran las cosas, los hechos y acciones que se derivan de su transformación.

El sol alienta la permanencia e ilumina el universo de la cultura en forma de churo cósmico, espiral que se enrolla en una dirección y luego en la contraria, aspecto que rige el pensamiento indígena, basado en los orígenes como manera de ver el tiempo de adelante y construir formas de vida, evolucionar y desarrollar el plan de vida, estructurar el futuro a partir del pasado como manera de hacer converger los lados opuestos que la madre naturaleza regala con su abrazo maternal y que constituye el justo medio del espiral: el presente.

1.4 Objetivos

1.4.1 Objetivo general

Aplicar la propuesta pedagógica de recuperación de mitos y leyendas que permita fortalecer la identidad cultural del resguardo el gran Cumbal con los estudiantes del grado 5° del Centro Educativo Cualpala

1.4.2 Objetivos específicos

- Identificar que conocimientos poseen los estudiantes sobre los saberes ancestrales del resguardo del gran Cumbal.

- Reconocer la importancia del trabajo que nuestros mayores han realizado para mantener la identidad cultural del resguardo.
- Programar mingas de pensamiento que permitan aplicar estrategias pedagógicas que contribuyan al reconocimiento de la identidad cultural de nuestro resguardo.

Capítulo 2. Marcos de referencia

2.1 Marco de antecedentes

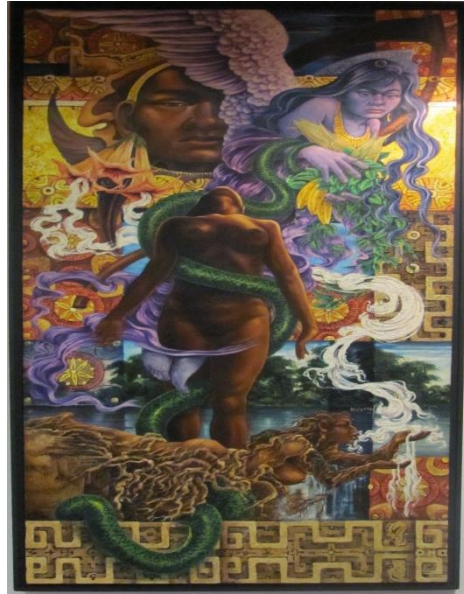


Figura 1. Al. Vivero. América, Magia, Mito y Leyenda. Pasto Nariño.

Fuente. Tercer Encuentro de Culturas Andinas, Exposición de Pintura

La investigación se desarrolla en un territorio indígena perteneciente al pueblo Pasto, donde se abordan temas relacionados con su cultura. Analizar su cosmovisión, vista desde su perfil naturalista, implica reflexionar en sus creencias, sentidos de vida y respeto por el territorio, lo cual se transmite de generación en generación a través de la praxis, la oralidad, los rituales, las construcciones artísticas y en general las acciones cotidianas. Interesa entonces reconocer su territorio bajo las premisas de origen de vida y ley natural, como espacio vital de producción y de relaciones sociales, culturales y ambientales.

Como lo apunta Mamani (2001, 56):

en la cosmovisión de la cultura Pasto, la Pachamama o madre tierra, equivale a universo o cosmos, tiempo y espacio, a tierra y vida; de ahí que su visión es holística, ya que en el mundo-hombre lo que incide en uno de sus elementos, afecta necesariamente al resto. Se trata

de un mundo comunitario y solidario en el que no cabe exclusión alguna. Cada quién (ya sea un hombre, un árbol, una piedra) es tan importante como cualquier otro, propio de un mundo colectivista, afectado de un sentimiento de pertenencia.

Comprensión del territorio indígena Pasto

Según Mendosa (2000, 196) el territorio no es unidad productiva, es pensamiento que se ritualiza en cada etapa de cambio. Cambios de ciclos vitales de la naturaleza, los cuales deben ser conocidos y manejados por el habitante del territorio tradicional para poder vivir.

Procesos acelerados de colonización y explotación de la flora y fauna silvestre desde hace más de un siglo han mermado la vida en muchas zonas habitadas por las sociedades indígenas. Ahora, los ancestros se han visto obligados a poblar otras regiones, abandonando de esta manera su territorio y con ellos su forma de pensamiento.

En uno de sus apartes Garzón (2003, 196) apoya la temática expresando que la forma de ser de los indígenas, es precisamente la expresión de su pensamiento, de su manera de habitar el mundo, de una fuerza vital producto de la comprensión de la potencia interna de la naturaleza que finalmente se vuelve palabra y luego mito que habla del sentir del hombre con su territorio.

En el plano local, Mamián (2004, 38) en un raptó de reflexión escribe: “dentro de la cosmología Pasto, su territorio es una entidad espacio-temporal axial, umbral del mundo del oriente y el occidente, de la vida y la vida después de la vida y a su vez, es su medio de producción, sustento y supervivencia”.

El territorio indígena Pasto se constituye en la síntesis, mediación o producto de la oposición y unidad de las cualidades del adentro y el afuera, el arriba y abajo; sea en sus componentes más sustanciales como el fuego y el agua, sea en sus expresiones físico - ecológicas como el clima, la temperatura, la precipitación, los vientos, etc. Más aún, cuando, siendo de las partes más altas y volcánicas donde están más cerca del cielo con el fuego, es al mismo tiempo la más estrecha entre el oriente y el occidente. (Calero, 1991, 20).

Esta zona exhibe una variedad ambiental inusitada, pues de tal condición cosmológica y geo – ecológica deviene la variedad de lluvias, de temperatura, de calidad de suelos, de la pendiente del terreno, de la exposición de la luz, etc. que influyen, a su vez, en la diversidad de la vida: plantas, animales y humanos, y de sus patrones de ocupación y de sus comportamientos.

Geofísicamente, Berney (1983, 11) describe al territorio Pasto “como un medio ambiente formado por el piedemonte amazónico y pacífico y las tierras altas y frías de los Andes de Nariño”. Calero (1991, 22) refiere esta caracterización como la representación del llamado “Nudo de los Pastos” donde se juntan las dos cordilleras paralelas que forman la esquina dorsal del sistema montañoso colombiano, condición que favorece la diversidad de lluvias, temperaturas variables, calidad de suelos y cantidad de cuencas y micro cuencas, convergiendo en una notoria diversidad de vida, de plantas, animales y comunidades humanas, formas de ocupación y comportamientos; esto ha permitido a las comunidades tener una lectura pan amazónica; sobre este repaso se ha entendido el territorio y se lo ha ordenado. Estas condiciones permiten la diversidad natural y diferentes manifestaciones culturales, de acuerdo con el entorno en el cual se desarrollen.

El mismo autor da razón que “el territorio desde el pensamiento y la visión del indígena Pasto, es visto desde tres mundos: el mundo de abajo o adentro, donde están los espacios internos de la tierra y los lugares sagrados; el mundo del medio, como el espacio en el que se desarrollan las actitudes individuales y colectivas; y el mundo de arriba, donde están las nubes, el cielo y el cosmos”.

A su turno Cerón y Zaruma (2003, 55) dan a conocer que en el territorio Pasto, existen diferentes modalidades de tenencia de tierras. El 80 % es de propiedad privada, repartida en grandes latifundios y pequeños minifundios. Están también las tierras de resguardo, que histórica, social y culturalmente son las tierras ocupadas actualmente por los indígenas y administradas por los Cabildos. Así mismo, aparecen tierras de documento, que son propiamente las tierras de Resguardo, reconocidas como propiedad comunal, bajo la administración del Cabildo. Se destaca las tierras de reserva, como los páramos y zonas boscosas hacia los costados oriental y occidental de las cordilleras, resaltando la propiedad escrituraria que bajo la forma de “reserva ecológica” tiene la Fundación para la Educación Superior (FES) en el Resguardo indígena del municipio de Cumbal y en los contornos de Muellamués y Mallama.

Desde una percepción específica, Albo y Carter (1988, 65) afirman que “cada comunidad constitutiva de los Pastos es una unidad autónoma, como un pequeño territorio legitimado en su mayoría como Resguardo, alinderado de acuerdo a los títulos coloniales. Así, la unidad sociológica más generalizada es la vereda, como estructura donde se reproducen las relaciones

sociales básicas”. Así lo ratifica Mamián (1989, 29) “en el resguardo de Cumbal, la vereda es unidad socio-política del indígena; constituida y legitimada de acuerdo a los arquetipos del imaginario y la historia ancestral. Son seis veredas que, de un espacio axial: el Llano de Piedras, el casco urbano de Cumbal, los Machines, el Cementerio y la tola de Camur, nacen o florecen en múltiples direcciones, pero que, con el eje axial y el arquetipo, se ubican y accionan en círculo las veredas de: Quilismal, Tasmag, Cuaical, Cuetial, Guan, Nasate y Cuaspu”.

En la universidad Complutense de Madrid, se registra una tesis doctoral desarrollada en Argentina por Di Liscia, Gardella (2000) titulada *Itinerarios curativos, saberes, terapias y prácticas médicas indígenas, populares y científicas*. La experiencia llevada a cabo en la región Pampeana (Argentina), desde mediados del siglo XVIII a principios del siglo XX, da a conocer las interrelaciones entre medicina indígena, popular y científica a través de un enfoque interdisciplinar, que conjuga la antropología, la historia de la ciencia y del pensamiento. Se analiza un corpus documental heterogéneo, considerando relatos de viajeros, de sacerdotes y funcionarios estatales, periódicos, ensayos y fuentes literarias, censos, tesis y manuales médicos y prensa científica en general. En este período histórico se construyen y modifican las formas de asumir diferentes prácticas y saberes médicos, en relación con concepciones de integración social, a la vez vinculadas con consideraciones acerca de la validez o invalidez del razonamiento lógico de otras sociedades y grupos sociales. La medicina científica y sus diferentes exponentes expresan, en virtud de sus propias configuraciones ideológicas, la irracionalidad, peligrosidad o ridiculez de los otros saberes o bien, la utilidad práctica y política, las posibles apropiaciones y las vinculaciones posibles con la medicina científica. Estas cuestiones, que van transformándose a lo largo del período, implican a la vez cambios sociales y políticos entre los diferentes conjuntos analizados.

Desde la conjunción interdisciplinar de la Antropología Social, la ecología y la historia de los pueblos indígenas. En la Universidad de Burgos, España. Fernández de Mata (2003) presenta su trabajo doctoral que explica la atención al desarrollo de las unidades étnicas indígenas del centro-norte peninsular en el último período de vida independiente analizando los cambios y transformaciones experimentadas a partir de la intervención de otros grupos y potencias extranjeras. El desarrollo y evolución de estos conjuntos sociales explicará el origen, el presente y el futuro de Castilla condado desde perspectivas socio-eco-sistémicas del indígena.

En la investigación de Garay, Rodríguez (2007) de la universidad Internacional de Andalucía, España, se registra un trabajo titulado Derechos indígenas de acceso a los recursos hidrobiológicos. El caso de las comunidades indígenas del Purús en la Amazonía peruana. Aquí se da a conocer que la relación entre los derechos ambientales y los derechos indígenas es una tal de codependencia por la naturaleza esencial del modo de vida de los pueblos indígenas. No obstante, esta relación no se encuentra exenta de dificultades y deficiencias. La intención es referirse a la necesidad de un régimen que permita clarificar los derechos indígenas de acceso a los recursos hidrobiológicos como pilar para la definición del manejo comunitario que cubra la necesidad alimentaria, social, económica, ecológica y cultural de las poblaciones de la zona de estudio. Este régimen por sí mismo demostrará que es sólo un factor más en la complicada relación referida, máxime cuando el Estado intenta controlar todo el contexto de los bienes de dominio público bajo un único marco jurídico, sin considerar, muchas veces, la protección del medio ambiente ni los derechos indígenas, que son prevalentes en cualquier caso y dejando de lado el reconocimiento constitucional a la Jurisdicción Especial Indígena. El régimen de acceso debería basarse en el Convenio 169 sobre Pueblos Indígenas y Tribales, el cual obliga el respeto de los derechos de los pueblos indígenas con respecto al territorio y a los recursos naturales que se hallan al interior de los mismos y a la Carta Constitucional Peruana.

2.2 Marco teórico y conceptual

Para la realización teórica de la propuesta ENTREJIENDO VOY FORTALECIENDO MI IDENTIDAD CULTURAL tenemos algunos conceptos de organización, hechos sociales, cohesión social, participación e identidad.

Las organizaciones indígenas, desde sus primeros tiempos se han constituido, bajo unos objetos, normas y principios que definen su porvenir.

Se puede decir que la cultura es la encargada de transmitir los conocimientos ancestrales, enseñar sus tradiciones y compartir las diferentes actividades y prácticas de la comunidad. La cultura, por ende, agrupa rasgos distintivos, espirituales, materiales, e intelectuales y hasta efectivos que representan la comunidad en su actuar como una forma de participación y expresión colectiva.

Entretejer: el pensamiento andino es rico en dialectos y enseñanzas por ello la palabra entretejer está implícita dentro de nuestros saberes propios de ahí la importancia de su significado. Para ello debemos conocer el significado de tejer desde la cosmovisión indígena: En el mundo de los Andes, al igual que en la iconografía universal, se encuentra en Nariño la dualidad está inmersa dentro de la relación hombre y universo, conocido como runa- pacha, así como lo planteaba en el mundo greco romano Aristóteles donde hacía alusión que el hombre desea conocer, saber (citado por Mamián, 2012, 25).

Todo el territorio de los Andes están estrechamente ligados a la dualidad, como el principio básico y fundamental presente tanto en la cosmovisión general como en la particular de cada uno de los pueblos ubicados en el mundo de las montañas llamadas Urkukuna, en sí esa dualidad hace parte del tejido milenario y de la estructura y mapa mental y psicológico de la cultura andina manifestada así: “unidad y dualidad están así íntimamente entrelazadas, indicando la primera el Reino de lo Absoluto, y la segunda su expresión aparente y relativa. Dualidad expresa la existencia en sus múltiples formas, entretejidas, por así decirlo, en los pares de opuestos, que constituyen el sello que marca el mundo de los efectos y la Ley que gobierna toda manifestación” (Mamián, 2012).

Cosmovisión indígena Pasto: El territorio nudo de los Pastos compuesto por dos cordilleras, volcanes, paramos, lagunas, montañas y ríos fue entendido por los mayores como organismo vivo y personificado lo han definido sexualmente. Por ello el territorio se formó quedando fundado lo femenino y lo masculino como lo muestran los cerros de Chiles conocido en el antepasado como el Cartahuel quien hace de masculino y el Volcán Cumbal de femenino.

El pueblo de Los Pastos tiene su saber originado en la creencia de que el sol, máxima expresión de la creación, en permanente relación con la luna, nos abriga con su calor y proyecta el don de la vida a todos los seres de la naturaleza, en una organización, dónde todos tenemos vocación y un compromiso, esto se indica en la piedra de los Machines, en las vasijas de cerámica de piartal, tusa y capulí, en las líneas onduladas de las perdices alrededor del sol de los pastos, en los petroglifos como el de la Aldea de María, el de los monos en Potosí, la piedra de cara en el Sande que guardan la sabiduría milenaria y nos guían mediante sus representaciones frente al cosmos desde su saber mítico.



Figura 2.: Resguardos de los pueblos pastos en la actualidad

Fuente: Shaquiñan el camino de los espíritus

Los elementos predominantes del indígena de nuestra región están íntimamente relacionados con el medio donde vive, el río limpia y purifica en la espiritualidad; la shagra es la que nutre con su enseñanza en la forma de convivir en alianza y mutua reciprocidad con el medio ambiente; los volcanes (Chiles y Cumbal) son los que regulan las relaciones con la madre naturaleza; las huacas, sitios sagrados regulan la energía. La filosofía de nuestro pueblo radica en el respeto por las diferencias, convivir en colectividad realizando la minga como modo de hacer, pensar y agradecer.

El pueblo de los Pastos tiene una forma diferente de mirar, entender, interpretar y comprender el mundo: todas las cosas están conformadas por elementos opuestos, heterogéneos que están entrelazados por un hilo u hebra que se envuelve y desenrolla, en el momento en que los dos opuestos se hallan en equilibrio, en el sentido de lo infinito y de los diferentes periodos que muestran las cosas, los hechos y acciones que se derivan de su transformación.

El sol alienta la permanencia e ilumina el universo de la cultura en forma de churo cósmico, espiral que se enrolla en una dirección y luego en la contraria, aspecto que rige el pensamiento indígena, basado en los orígenes como manera de ver el tiempo de adelante y construir formas de vida, evolucionar y desarrollar el plan de vida, estructurar el futuro a partir del pasado como manera de hacer converger los lados opuestos que la madre naturaleza regala con su abrazo maternal y que constituye el justo medio del espiral: el presente.

El espiral o churo cósmico, representa desde el punto de vista cosmológico la unidad, el dualismo y la tridimensionalidad o trilogía, el inicio del cosmos o mundo propio inicia en un punto centro del territorio para dar origen al desenvolvimiento y entendimiento de la comunidad con la madre tierra, es el mundo de abajo, el de los comienzos de la tierra, de los espíritus, de la creación, de los sueños, de la cultura, del pensamiento, de la temporalidad, de la organización del territorio, donde queda el arriba y el abajo, el adentro y el afuera, el mundo de los vivos y de los muertos, el allá y el acá, lo caliente y lo frío; de la unidad surge un proceso contrario al primero y es como se envuelve o se enrolla el pensamiento para volver a su estado natural, retornando a un punto centro y creándose el mundo de arriba, el del ejercicio de la espiritualidad, el del aire, el del sol, el de las nubes, del agua, de las realizaciones, de la esperanza, del nuevo despertar indígena. De la unión y relación de estas dos dimensiones surge el mundo del medio, representa lo justo, el aquí, el equilibrio, la interculturalidad, la complementariedad, el surgimiento de un nuevo pensamiento que entrelaza una sola fuerza y la armonía con el mundo natural.

La misión del pueblo Pastos es la de defender y proteger la madre naturaleza desde las dos concepciones del mundo, lo negro y lo blanco, el adentro y el afuera, lo frío y lo cálido, el arriba y el abajo, derecha e izquierda, del allá y del acá.



Figura 3. Fiesta sagrada Inti Raymi

Fuente: shaquiñan el camino de los espíritus

Tener conciencia del manejo del tiempo y del espacio desde la cuadratura, adelante, ahora, más allá y siempre; leer dentro del contexto de la variación de la luna, creciente, menguante, luna nueva, luna llena en relación con la producción agrícola y pecuaria; saber manejar el tiempo, verano mayor, verano menor, invierno mayor, invierno menor, todo ello enmarcado en el respeto, la abundancia, la solidaridad y la prosperidad en el marco de las fiestas y celebraciones.

La comunicación en las comunidades indígenas a través de puño y letra, desde tiempos antiguos siempre ha permanecido, permanece y permanecerá en la tradición, historia de nuestra gente, pero al paso de los años y los tiempos modernos con el avance de la tecnología, la

intromisión de la cultura occidental a nuestra propia y autentica forma de expresar, manifestar la forma de pensar y decir lo que uno quiere está en decadencia.

Nuestra razón de pensar y de existir se ha ido trasformando con el paso de nuestros días, ya que la educación que hoy recibimos ha ido cambiando el dominio de nuestras expresiones orales como escritas. Es admirable saber que nuestros abuelos se caracterizaban por tener una cultura autóctona, propia nativa de las raíces que los engendro.

Ellos también pasaron por la etapa de la juventud, época en que el amor era más fuerte que las raíces de los árboles para sostener sus troncos, ya que para enamorar a sus parejas se inspiraron desde la imaginación de sus propios pensamientos, hasta más allá de la existencia, lo cual lo obligo a coger la pluma, la tinta y el puño y la imaginación, para depositar en una página de papel sus sentimientos a la persona querida, describiéndola en el lenguaje mudo de la naturaleza, con la que pinta el verde de los campos, el azul de los cielos y dándole un toque dorado por los rayos que el sol brindaba para conjugar la alegría de la inspiración y convertirla en declaración de amor con sus cuentos, sus historias, sus anécdotas, sus relatos cotidianos etc.

Su inspiración era única, concentrado alrededor del fogón dentro de un rancho, durante la noche iluminada por una mecha de fuego abrasado con el calor de la leña seca y el calor de hogar que irradiaba la unión de la familia; se valora los medios de comunicación propios que los mayores han tenido, que en algunos casos son gran importancia y valor incalculable como es el caso de los títulos de tierra que otorga el cabildo a la comunidad. En las palabras de los mayores se encuentra el verdadero conocimiento que encierra serenidad, seriedad, honestidad, responsabilidad y verdad.

Identidad Cultural: Como identidad cultural nos referimos al conjunto de peculiaridades propias de una cultura o grupo que permiten a los individuos identificarse como miembros de este grupo, pero también diferenciarse de otros grupos culturales.

La identidad cultural comprende aspectos tan diversos como la lengua, el sistema de valores y creencias, las tradiciones, los ritos, las costumbres o los comportamientos de una comunidad. Este conjunto de particularidades, patrimonio y herencia cultural de la colectividad, es lo que viene definiendo históricamente la identidad cultural de los pueblos.

Para Solarte (1999, 33) “los indígenas Pastos, tienen su propia idea e imagen de mundo; para ellos, el cosmos tiene unos principios que lo ordenan y lo mantienen en equilibrio. Estos principios son la base de su cosmovisión que orienta su vida”. Lo explica el mismo autor: existe el principio de relacionalidad, donde todo está vinculado con todo, aquí lo más importante para los Pastos, no son los seres, sino los vínculos que se establecen entre ellos, los cuales pueden ser de tipo afectivo, ecológico, ético o productivo. Otro de los principios es el de correspondencia, que manifiesta la existencia de una relación entre el micro y el macro cosmos; así, lo que ocurre en el mundo de los planetas y las estrellas ocurre igual en su mundo. Se habla también de un principio de complementariedad, que ayuda a comprender que el indígena es una parte de un todo que necesita su dualidad complementaria. Y finalmente se presenta el principio de reciprocidad, como practica de vida en todos sus ámbitos que para su realización necesita acciones complementarias.

Mamani (2001, 33) descansa su teoría en que “el hombre tiene un alma, una fuerza de vida, y también lo tienen todas las plantas, los animales, el agua, las montañas, etc., y siendo que el hombre es la naturaleza misma, no domina, ni pretende dominar sino convivir y existir en la naturaleza como un momento de ella.

La tierra, dentro del conjunto de elementos que forma la comunidad indígena, es vida, fundamento de su realidad y lugar sagrado; ella forma parte de su experiencia histórica y por ello en los indígenas existe un sentido natural de respeto por su Madre Tierra.

La relación de la tierra con la vida, se expresa de modo especial en el mundo vegetal: la tierra ofrece sus frutos a todos sus hijos. El trabajo de cultivar la tierra se relaciona con el acto generador. La mujer es surco abierto en la tierra, mientras que el hombre es el arado y la semilla que se deposita en el seno de la misma. La fertilidad de la tierra se une así a la mujer. (Mamani, 2001, 35).

El territorio desde la dualidad y la tridimensionalidad.

Solarte, Cifuentes y Delgado, (1999, 29) expresan que: “en el pensamiento Pasto, el territorio andino asume una corriente dual: es femenino y masculino, es fértil y fecundo, es frío y cálido, es oscuro y es claro, compuesto por las partes de arriba y las partes de abajo, las partes de

adentro y las partes de afuera”. Pero también se asume un pensamiento tridimensional: “los ancestros concibieron y entendieron el territorio, en tres partes, el mundo de abajo, el mundo de donde estamos y el mundo de arriba. Son las tres partes vitales para la existencia de la vida, la parte de abajo donde están los ancestros, el fuego, el agua; la parte del medio, donde habitan los seres vivos y se desarrolla las actividades familiares y comunitarias; y la parte de arriba la del espacio celeste, lugar de los dioses, los astros y las constelaciones que influyen y cumplen una función en el orden universal y en particular influyen en la vida en la tierra.



Figura 4. Con Taita Inty
Fuente: archivo fotográfico de los autores

En el pensar y sentir del indígena Pasto, la tierra es su madre y su maestra; fundamenta su filosofía en la relación íntima con el cosmos, desarrollando una fraternidad expresa basada en la correspondencia recíproca entre todos, en el espíritu colectivista, comunitario y solidarista, esta teoría reposa en el pensar de Guzmán (1996, 52) Al respecto el mismo autor halla contenido su fundamento al afirmar que “en definitiva el territorio para los Pastos es un lugar sagrado, porque representa la suma de valores y virtudes, comportamientos, historia y organización social”.

El territorio es lo principal para los pueblos indígenas, por constituirse en su espacio natural que brinda la posibilidad de nacer, crecer, reproducir y cumplir su ciclo de vida las plantas, los animales, el hombre, los microorganismos. En este espacio, también están los espíritus sagrados,

que son los que habitan la tierra, la cuidan, la fertilizan, fecundan y le brindan las energías para su conservación.

Siendo el territorio un lugar sagrado que alberga la vida en todas sus manifestaciones, Uribe (1985, 33) revela que:

solo a partir de este entender las comunidades ancestrales se fueron organizando y desarrollaron una identidad cultural propia en los territorios indígenas; descubriendo el entorno natural, valiéndose de la oralidad propia y las prácticas de sembríos, de medicina, de alimentación y de vestuario, identificando y respetando las funciones de la naturaleza para finalmente acoplándose a ella.

Importante la opinión de Mamián, (2004, 48) cuando afirma que “la vida en el territorio Pasto, se rige por el respeto a la naturaleza como parte fundamental de la planeación propia”. Ajustando este sentir, cabe destacar la importancia de respetar ante todo el ecosistema de páramo, para conservar el agua; respetar los lugares sagrados, para salvaguardar a los espíritus mayores; y respetar al hombre y la mujer, para mantener la vida, solo así existirá una planeación dada por las leyes naturales y la integralidad a la vida y la acción del ser humano. Continuando con la idea del autor, también asevera que

para ser justo con la naturaleza, se debe reconocer que el territorio es un organismo vivo. El respeto al medio ambiente es lo que permite ser justo y actuar con rectitud, viviendo en la sincronía con las energías que están en el cosmos. De allí nace la justicia con la vida y con lo que le rodea. (Mamián, 2004, 48)

En conclusión, la existencia en el territorio Pasto, se da para la sostenibilidad, mirándolo hacia fuera pero también reafirmando lo de adentro, mediante el buen manejo de los recursos naturales y humanos sin generar desequilibrios, procurando garantizar elementos para la vida de las nuevas generaciones. Para la sustentabilidad, mirándolo hacia adentro y en el diario vivir, haciendo utilización de los métodos tradicionales de producción y conocimientos propios para el sustento diario tanto de la comunidad, como de los demás seres del territorio, pero a la vez articulando elementos de otras culturas (interculturalidad) que contribuyan a la vida y no a la contaminación,

empobrecimiento, discriminación y demás factores contrarios que la globalización está dejando en el mundo.

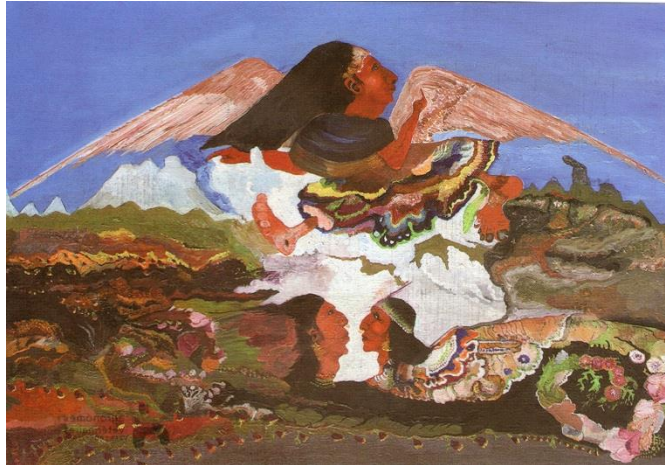


Figura.5. El cacique cumbe
Fuente. Efrén Tarapues

2.3 Marco contextual

El municipio De Cumbal está localizado al sur occidente del departamento de Nariño, en la república de Colombia; limita al norte con los municipios de Guachucal y Mallama, al sur con la provincia del Carchi perteneciente a la república del Ecuador, al oriente con los municipios de Cuaspud Carlosama y Guachucal y al occidente con el municipio de Ricaurte.

Tiene una altura promedio de 3.032 metros sobre el nivel del mar y una temperatura de 10 grados centígrados. El municipio se encuentra ubicado dentro del nudo de los Pastos, en la cordillera de Los Andes, donde sobresalen los volcanes del Chiles y el Cumbal, sus tierras poseen los pisos térmicos fríos y templados.

Está localizado al sur occidente del departamento de Nariño, en la república de Colombia; limita al norte con los municipios de Guachucal y Mallama, al sur con la provincia del Carchi perteneciente a la república del Ecuador, al oriente con los municipios de Cuaspud Carlosama y

Guachucal y al occidente con el municipio de Ricaurte.



Figura 6. Mi Llacta (mi pueblo Cumbal)
Fuente: Archivo fotográfico de los autores

Tiene una altura promedio de 3.032 metros sobre el nivel del mar y una temperatura de 10 grados centígrados. El municipio se encuentra ubicado dentro del nudo de los Pastos, en la cordillera de Los Andes, donde sobresalen los volcanes del Chiles y el Cumbal, sus tierras poseen los pisos térmicos fríos y templados.

En cuanto a su relieve, el municipio de Cumbal presenta una topografía de extensas sabanas y suelos ondulados, porque a medida que el terreno se acerca a los macizos de Cumbal y Chiles, sufre fuertes inclinaciones, hasta llegar a lo abrupto de la peñas, de los nevados, área no útil. La cabecera municipal de Cumbal se encuentra localizada en una extensa planada cercana al volcán nevado de Cumbal y en una zona de alto riesgo vulcanológico.

Al hablar de la reseña histórica del municipio, debemos decir que los indios Cumbas se localizaron en la misma región que ocupa hoy la municipalidad, es decir, los corregimientos de Mayasquer, Chiles, Panan, Miraflores y San Martín, Cumbal centro y las veredas principales que desde el período colonial figuran en su geografía. Estas tienen un orden de prioridad que corresponde a una ubicación y a un ordenamiento propio de los pueblos andinos.

Los indios Pastos que habitaron lo que hoy es Cumbal, estuvieron estrechamente integrados a los Pastos del norte del reino de Quito, eran pues bulus interconectados que conformaron la gran confederación de los Pastos o nación, como también se le denomina. En esta organización sociopolítica, Cumbal era un bulo o parcialidad con muchas afinidades socio-culturales con los

pueblos andinos del norte ecuatoriano que tributaban a Tulcán, y por ese conducto, a la real hacienda de Quito.



Figura 7. Panorámica de los volcanes Chiles y Cumbal.

Fuente: archivo fotográfico de los autores

Este territorio en un principio fueron dueños los aborígenes pertenecientes a la Etnia de los Pastos y relatan datos que entre 1.700 y 1.800 fueron despojados por los llamados blancos o mestizos adueñándose las familias Araujos, familia Luceros, Erazos, Trejos, Ríos de procedencia Ecuatoriana apodados los zorros, el cual se encuentra repartido en cuatro haciendas por ende pertenecientes a 4 familias donde los indígenas pasaron a ser sirvientes de estos señores y el resto emigraron hacia las partes altas de las montañas, por falta de territorio. En el año 1970 los indígenas junto con su máxima autoridad que es el cabildo empiezan la lucha por la reivindicación de sus derechos entre ellos el derecho mayor (el derecho a reclamar sus tierras) y empiezan a exigir al Gobierno Nacional Colombiano la devolución de estas tierras amparadas por la ley 89 de 1890 y la escritura 228. La tierra para nosotros los indígenas es muy importante, es sagrada como nuestra madre. De la tierra sale para la alimentación de la familia, el vestido y la educación, para vender nuestros productos y conseguir lo que ella nos da.

Los indios Pastos que habitaron lo que hoy es Cumbal, estuvieron estrechamente integrados a los Pastos del norte del reino de Quito, eran pues bulus interconectados que conformaron la gran confederación de los Pastos o nación, como también se le denomina. En esta organización

sociopolítica, Cumbal era un bulo o parcialidad con muchas afinidades socio-culturales con los pueblos andinos del norte ecuatoriano que tributaban a Tulcán, y por ese conducto, a la real hacienda de Quito.

En el aspecto educativo del municipio, la educación formal está concentrada básicamente en centros educativos, en donde se imparte una formación integral. El municipio de Cumbal cuenta con 10 Instituciones educativas, los cuales están dotados en recursos físicos y humanos y que prestan sus servicios de educación preescolar, básica primaria, secundaria y media en las modalidades académico, agropecuario y comercial, el Centro Educativo Cualpala es un nombre de origen Quechua, tomada de las primeras tribus que habitaron en el municipio de Pupiales, también tomado el nombre del gran cacique Cumbe.

Los apellidos más predominantes de los estudiantes son: Alpala, Chiran, Tapie, Cuaical, Canacuan, Irua, Chingvad y sus descendientes, los cuales se fueron organizando en los terreros de resguardo para trabajar en su fuente de industria como es la agricultura y la ganadería.

El sector Cualpala tiene una superficie aproximada de tres kilómetros de largo por dos kilómetros de anchos. El centro educativo Cualpala está ubicado al nororiente del municipio de Cumbal a 4 kilómetros del casco urbano.

La institución educativa se encuentra ubicada en una llanura cubierta de vegetación en parte propia para la ganadería. Misión: el centro educativo Cualpala a través del trabajo pedagógico contribuye a formar ciudadanos de bien que aman el trabajo, practican los valores y proyectan a su vida a un mejor vivir. El centro educativo Cualpala fue fundado en el año 1.979 como una necesidad del sector de donde quedaban distantes los establecimientos educativos de las veredas límites. Empezó a funcionar con 25 alumnos matriculados de ambos sexos, en 1.982 con la ayuda del instituto colombiano de construcciones escolares y aportes del municipio en un lote propiedad de la señora Rosa Alpala, quien dono por intermedio del honorable cabildo de indígenas del gran Cumbal, para que se construyó la nueva planta física para el funcionamiento de dicho centro educativo en la cual se está laborando en la actualidad. Tiene aproximadamente 215.60 metros cuadrados, la construcción se levanta mirando a las veredas de Cuaical, por el frente la carretera pública. El patio de recreo tiene una superficie aproximadamente de 211.60 metros cuadrados el cual se encuentra pavimentado en su totalidad donde se levanta una chacha

de baloncesto, la visión del centro educativo será reconocida por la calidad de formación que ofrece tanto en el aspecto académico como en valores y por su continuo mejoramiento.

Capítulo 3. Diseño metodológico

3.1 Enfoque de investigación

La presente propuesta que se realice es de carácter cualitativo por cuanto está dirigida a un grupo focal con manifestaciones socioculturales e históricas, centrado en un espacio territorial determinado, en este caso al amplio territorio del Resguardo de Cumbal más específicamente a la institución educativa Cualpala

Esta investigación se centra en la recuperación de la identidad como es de los mitos y leyendas los cuales recogen la cosmovisión y la idiosincrasia expresada en el pensar, sentir y actuar de esta comunidad. El tejido, usos y costumbres en general El análisis de los datos recogidos ayuda a interpretar los mitos y leyendas el origen de ciertos fenómenos naturales. Utiliza los criterios de credibilidad, transferibilidad y confortabilidad como formas de hacer creíbles y confiables los resultados de estudio de este proyecto.

3.2 Método de investigación

Dentro de las metodologías cualitativas, aplicamos el enfoque etnográfico con el fin de acercarnos al trabajo de apropiarnos más de nuestra cultura se centra en la descripción y la comprensión que nos permitió contrastar las fuentes de datos mediante una cierta triangulación de perspectivas teóricas y realizar una interpretación válida de nuestro proceso investigativo y realmente sea trascendental para nuestros niños.

El enfoque etnográfico se apoya en la convicción de que las tradiciones, roles, valores y normas del ambiente en que se vive se van internalizando poco a poco y generan regularidades que pueden explicar la conducta individual y de grupo en forma adecuada. En efecto la identidad cultural de la comunidad se manifiesta en diferentes aspectos de su vida. El objetivo inmediato de un estudio etnográfico es crear una imagen realista y fiel de nuestro resguardo. Es un proceso dirigido hacia el descubrimiento de muchas historias y relatos idiosincrásicos, pero importantes, contados por personas reales, sobre eventos reales, en forma real y natural.

3.3 Tipo de investigación

Nuestra investigación es de tipo descriptiva ya que consiste en llegar a conocer las características, costumbres y tradiciones de nuestro resguardo del gran Cumbal. Donde no nos limitamos a la recolección de datos, sino a la identificación de las relaciones que existen entre sus características. Recogimos los datos, resumimos la información de manera cuidadosa y luego analizan minuciosamente los resultados, a fin de extraer generalizaciones significativas que contribuyan al alcance de los objetivos propuestos.

La intención de nuestro proceso investigativo es darles importancia a todos los aspectos relacionados con nuestra cultura. El estudio cualitativo nos permitió obtener una gran cantidad de información valiosa cuyo significado varía para las diferentes personas, épocas y contextos. Que ayudaron a que nuestros estudiantes realmente se apropien de la identidad.

3.4 Técnicas e instrumentos de recolección de información

Dentro de las técnicas e instrumentos que se tuvieron en cuenta dentro de nuestra propuesta es importante resaltar que se tuvo en cuenta algunos criterios como es la naturaleza del objeto de estudio, las posibilidades de acceso con los investigados, el tamaño de la población o muestra, los recursos con los que se cuenta, la oportunidad de obtener datos. Tipo y naturaleza de la fuente de datos.

Utilizamos las encuestas, sin lugar a dudas este recurso es de gran importancia ya que permite hacer un acercamiento a nuestros ancestros quienes poseen los saberes que interesan revivir, ya que el paso del tiempo produce olvido de una riqueza lingüística que si no se actúa pronto, será olvidada para siempre.

La realización de la entrevista requiere, de parte del entrevistador, de investigación previa sobre algunos aspectos del tema, hubo la necesidad de seleccionar a los sabedores según la información de la misma comunidad que señala a ciertos personajes como “verdaderos sabios de la traducción oral”

La entrevista bien dirigida abre camino hacia la confianza e información requerida mediante el uso de lenguaje sencillo, cotidiano, acorte al grado cultural del entrevistado en un ambiente de conversación regional donde la sutileza e inteligencia sale a reducir, donde se respeta los saberes

del otro y se las valora al punto que son la razón la razón misma de este proyecto que pretende recopilar y mantener la cultura indígena presente en los mitos y leyendas.

La entrevista Aplicada: Entrevista personalizada, donde se formula preguntas a un solo personaje buscando en un ambiente de conversación la información requerida, para esto es necesario crear un espacio de confianza que facilite el dialogo donde el entrevistado sienta la importancia que tiene, Entrevista biográfica, es de gran relevancia saber que quien facilita la información es importante y se hace necesario indagar datos biográficos para eternizar nombres y vidas nobles de quien se digna contar sus memorias para enriquecer la identidad propia de la región.

Consulta De Expertos: Desde que un ser humano empieza a darse cuenta del mundo que lo rodea, comienza a sentir la necesidad de transmitir sus impresiones a quienes están a su alrededor. A lo largo de toda su vida, se desarrolla un proceso de dar y recibir información la cual posee conocimientos ancestrales de riqueza invaluable que debe conservarse en la mente y corazón de quienes los proceden.

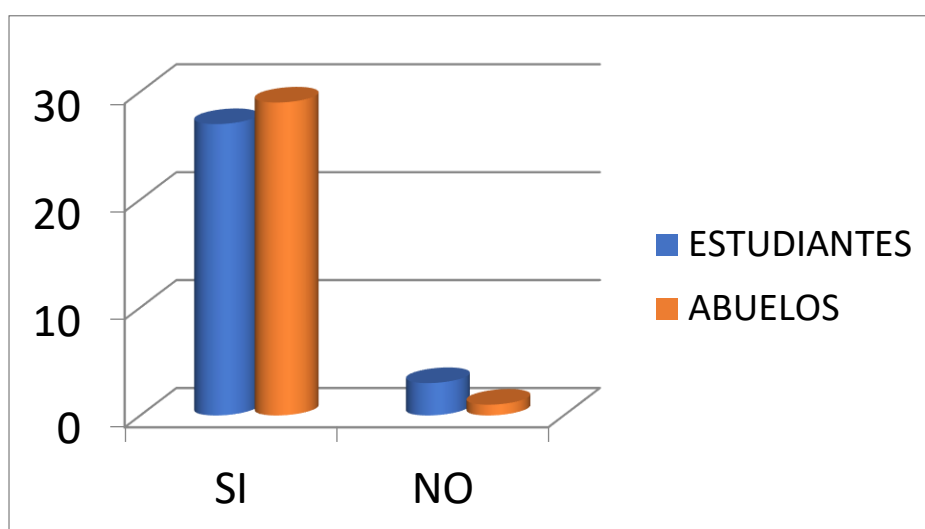
Este instrumento es la mejor manera de reconocer la importancia de los mayores quienes han sido desplazados en las familias como reliquias o antigüedades de los cuales no se puede sacar provecho ya que pasaron a la historia sin dejar huella en la vida. Las personas de la tercera edad guardan frescos en sus recuerdos todo un compendio de tradición oral (mitos y leyendas) una fuente literaria que las nuevas generaciones deben conocer y valorar, se debe implantar la importancia de los abuelos en el ámbito familiar y social. Los saberes ancestrales hablan de nuestra verdadera identidad y cultura y al ser Colombia un país pluricultural; tiene las puertas abiertas para explotar del tesoro que hemos abandonado

Los expertos son personas calificadas para brindar sabiduría, son todos los abuelos y personas de la comunidad que quieren y creen en la recuperación cultural, la experiencia acumulada por los años como el camino para entender nuestro presente y proyectase a un mañana mejor.

Capítulo 4. Desarrollo, análisis y discusión de resultados

4.1. Establecer los conocimientos que poseen los estudiantes de la Institución Educativa Cualpala de los usos y costumbres del resguardo Indígena del Gran Cumbal

Una vez aplicadas, las encuestas se proceden a analizar los resultados. Mediante las gráficas que reflejan el porcentaje real de las respuestas obtenidas para su análisis obteniendo los siguientes resultados:



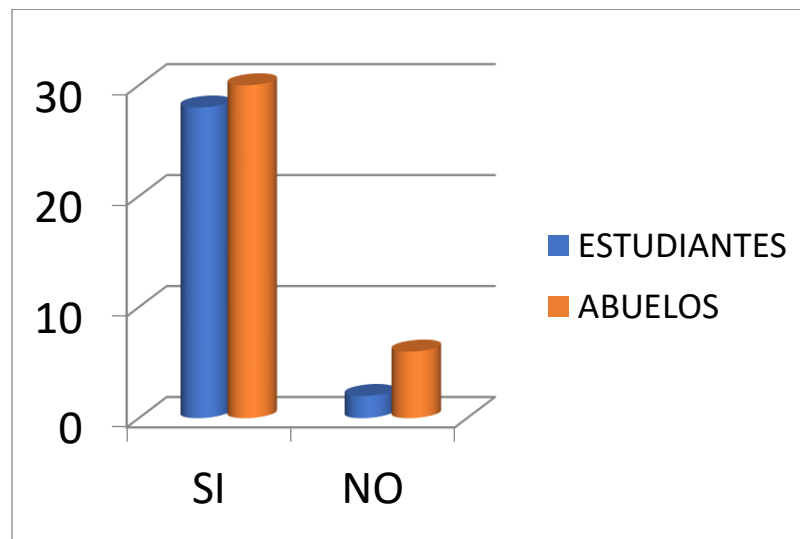
Grafica 1. Sus padres le han contado narraciones tradicionales como mitos, leyendas, usos y costumbres propias de la región.

Fuente: Entrevista Con los estudiantes y Abuelos Centro Educativo Cualpala.

Analizando la encuesta podemos dar cuenta que al 26% de los estudiantes si les han contado narraciones tradicionales, el 74% de los estudiantes no han recibido por parte de sus padres de familia tradición oral.

Para los abuelos el 43% de ello si les contaron sus padres narraciones tradicionales, y solo a un 7% no les fue proporcionado la tradición oral.

Como se puede observar en la gráfica a los estudiantes no se les han transmitido los mitos, leyendas, usos y costumbres, por cuanto existe un reconocimiento de la situación problema



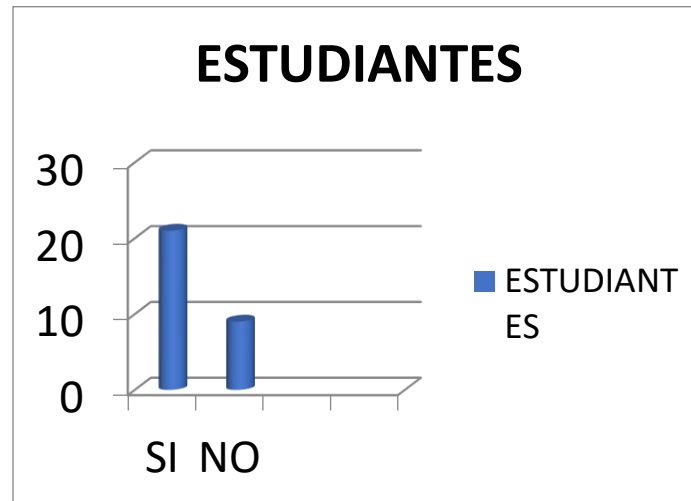
Grafica 2. Le gusta escuchar y aprender las narraciones que hacen sus abuelos sobre mitos y leyendas de nuestra región

Fuente: Entrevista Con los estudiantes y Abuelos Centro Educativo Cualpala

Observan la encuesta se puede analizar que al 62% de los estudiantes no les gusta escuchar ni aprender las narraciones que hacen sus abuelos, el 38 % de los estudiantes, si les gusta las narraciones de sus abuelos.

En la gráfica se aprecia que a los abuelos en un 88% si les gusta aprender y escuchar las narraciones y solo en un 12% no aprecian las escuchar las narraciones orales.

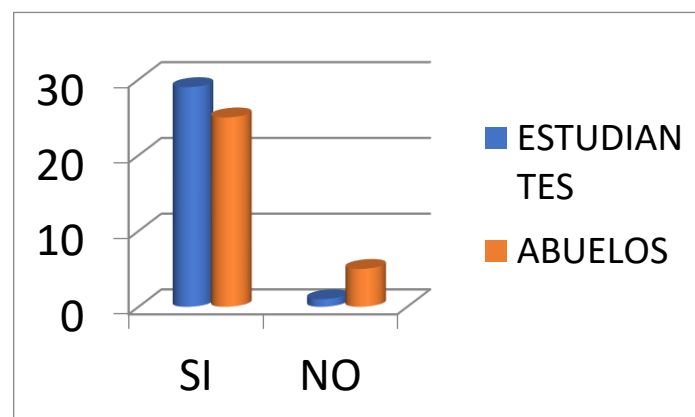
Esto nos permite determinar el deterioro que posee la oralidad en la actualidad en los estudiantes.



Grafica 3. En el área de español tus profesores han incluido mitos, leyendas, usos y costumbres propias de la región en la literatura estudiada

Fuente: Entrevista Con los estudiantes y Abuelos Centro Educativo Cualpala

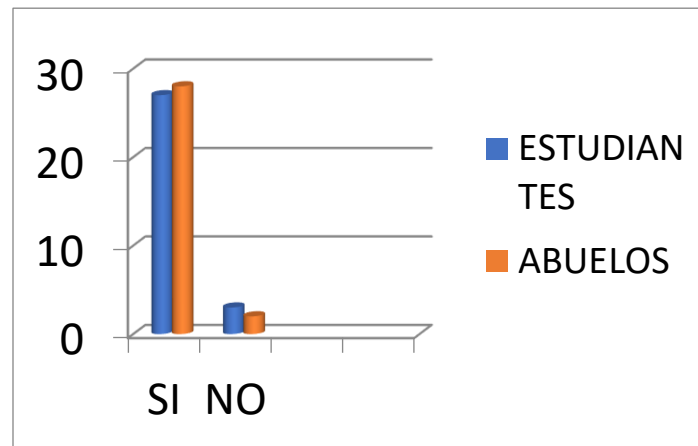
Al realizar el análisis de esta grafica podemos dar cuenta que en el área de español los profesores en un 66% no han incluido los mitos y leyendas de la región. Si hay una inclusión de los mitos y leyendas solo en un 34%. Podemos definir que no existe un afianzamiento de los mitos y leyendas de la región por parte de los docentes.



Grafica 4. Te gustaría ser parte de una dramatización que representa las leyendas de nuestro folklor popular

Fuente: Entrevista Con los estudiantes y Abuelos Centro Educativo Cualpala

El análisis de esta grafica se puede determinar que el 81 % Y EL 42 % de los estudiantes y de los abuelos si les gustaría hacer parte de una dramatización que represente las leyendas de nuestro folklor. Solo un 18 % Y 8 % de los estudiantes de los abuelos no está de acuerdo con la participación en la dramatización. Se puede analizar que si hay voluntad de los estudiantes por estar inmersos en el proceso del fortalecimiento de la tradición oral y llevarla a otros espacios como la dramatización.



Grafica 5. Estaría Ud. dispuesto a participar en mingas de pensamiento, talleres, y charlas, con el fin de recuperar y recopilar las diferentes manifestaciones literarias propias de nuestra cultura

Fuente: Entrevista Con los estudiantes y Abuelos Centro Educativo Cualpala.

Según la gráfica se podría determinar, que el 94% de los abuelos está de acuerdo con la minga de pensamiento, talleres, por su parte los estudiantes están de acuerdo en un 64%. El 36% de los estudiantes y el 6% de los abuelos no están de acuerdo con las actividades.

Se analiza que la mayoría de estudiantes y abuelos están prestos a colaborar en las mingas de pensamiento., charlas, talleres con el fin de recuperar y recopilar las diferentes manifestaciones literarias que existen en nuestra cultura.

4.2 Diseño de estrategia pedagógica

La presente propuesta nace del sentir de la comunidad, y la hemos denominado CUENTAN LOS MAYORES..... ENTRETEJIENDO que cada día más ve disminuidos sus saberes ancestrales, esta propuesta va encaminada al rescate de los mitos y leyendas de nuestra región, La construcción de los conceptos y la afirmación de los valores para nuestros estudiantes, solamente se puede hacerse en colectividad y desde los saberes de los abuelos.

El pueblo de los Pastos estamos convencidos de que la existencia es determinada por el equilibrio y la simbiosis entre lo material, lo espiritual y la armonía con el territorio. Una vida inspirada en la sabiduría de nuestros mayores, la que comprende uno de los grandes principios o códigos propios, que es el “ El Buen Vivir o Sumak Kausay”, nos han enseñado nuestros ancestros que es la vida en plenitud, integra, sana en lo espiritual, físico, ético, moral, intelectual; la felicidad colectiva que solo puede resultar a partir de una visión integral y holística, factores que nos han permitido existir por miles de años aprender por medio de la tradición oral.

se plantean actividades lúdico- pedagógicas como una herramienta básica para con la tradición oral acerca de los mitos y leyendas desde el saber de las comunidades, y como una estrategia fundamental para el desarrollo de una educación inicial para los estudiantes del centro educativo Cualpala , para la vida y la existencia como pueblo originario en el espacio- tiempo. Como docentes que estamos inmersos en el proceso de recuperación de los mitos y leyendas es de fundamental importancia reforzar las actitudes que tienen nuestros estudiantes, explotando al máximo su creatividad e imaginación, fomentando en ellos el valor que tiene conservar sus saberes ancestrales.

La propuesta pedagógica fundamentada en la diversidad cuentan los abuelos, quiere fortalecer el pensamiento vivo, quiere volver a recrear los mitos y las leyendas que posee nuestra región ya que somos para del nudo de Waka o de los pastos nuestra vereda se encuentra en el lugar sagrado donde se anudan las dos cordilleras, lugar de origen cultural, donde los mitos alientan un pensamiento para el cuidado del espíritu y de la vida misma, cada mito nos enseña el trabajo comunitario, que nos da a entender la diversidad que existen en nuestro contexto.

Lo sugerido por nuestros abuelos desde hace años ha permitido una educación a través de la oralidad, y la recreación de la memoria una vive en nuestros abuelos. Bajo estas premisas es

donde partimos para poder transmitirles a nuestros estudiantes talleres, encuentros, mingas de pensamiento y dramatizaciones, la importancia que tiene la oralidad para la preservación del pensamiento ancestral. Que a futuro ellos Podrán utilizar esta oralidad adquirida, no solo para contar mitos, sino que les servirá de forma fundamental para su proceso de formación académica.

4.3 Implementación de la propuesta pedagógica

Para la el desarrollo de la propuesta se desarrollarán las siguientes actividades:

Mingas de Pensamiento

Minga es un vocablo indígena utilizado para designar el trabajo voluntario que realiza un grupo solidariamente, Las mingas son una forma de acción comunitaria donde el grupo une esfuerzos para trabajar por el interés común, se comparte y se acompaña en la realización de una tarea. Con base en estas experiencias, se ha extendido el término para designar las jornadas de reflexión o discusión sobre temas importantes para las comunidades.

Encuentros

Los encuentros en las comunidades indígenas parten de la interacción de unos con otros, todas las opiniones son importantes y aportan a la construcción del tema a tratar para este caso los mitos y leyendas.

Actividades

Actividad 1 ¿Qué se sobre mitos y leyendas de nuestra región?

Objetivo: recolectar información primordial, mediante una encuesta a estudiantes de la institución educativa, en lo referente al rescate de mitos y leyendas.

Descripción: en esta actividad se pretendió realizar la respectiva recolección de datos aplicando la entrevista y la encuesta para la realización del proyecto.



Figura 8. Con El Sabedor Taita Efrén Tarapues
Fuente archivo fotográfico de los autores

Actividad.2 Minga de pensamiento Importancia de los mitos y leyendas se realizó la minga de pensamiento para determinar que tanto saben las guaguas y que posición tiene. Para realizar las actividades. Descripción: la presente actividad se desarrolló así:

1. Saludo
2. Baile
3. Preguntas abiertas. Que dieron espacio y viabilidad al proyecto.



Figura 9. Iniciando el Baile
Fuente archivo fotográfico de los autores

Actividad 3 conozco de cerca el fogón

Objetivo: que los estudiantes conozcan de cerca un fogón con leña que servía antes para la interacción familiar. Y entiendan el pensamiento de los mayores

Descripción: con la ayuda de algunos padres de familia pedimos la colaboración que nos traigan leña, salimos de la institución educativa y construimos un fogón. En la noción del tiempo delantero de nuestro antepasado, dicen los MAYORES que hay que reconocer la grandeza de una conciencia real del cosmos y por ello cuando hoy nos referimos a nuestros antepasados

No Solo es antropología, historia, arqueología, sociología, lingüística, etc.; como lo concibe la mentalidad occidental; para la mente andina y en este caso para las comunidades representa un acto de reconocimiento y dignificación sobre el alcance que nuestros sabios lograron, tener conciencia de la sagrada existencia. Esta afirmación para nuestras comunidades fortifico y engrandeció nuestra pertenencia, identidad porque a través de aquello es como conozco, se dé donde provengo, ya que en el antepasado defino mi origen, se dónde está la raíz, se cuál es la semilla, mi germen, mi sustancia, de todo esto y mucho más hoy tengo mi personalidad lo cual hace parte de mi cultura.

El antepasado es el tiempo de la armonía espiritual considerada así por los mayores, porque todo tiene espíritu y por qué cada ser la planta, la roca, el animal, el hombre u otro ser tiene dos espíritus, este espíritu está a cualquier costado ya sea a la izquierda o a la derecha y solo está en grados lo sagrado o lo mundano, a cualquier costado está el espíritu de la sanación que dura y da la vida y al otro lado está el espíritu del caos, el que enferma y da la muerte.

Actividad 4 encuentro con los abuelos sabedores

Objetivo: que los estudiantes interactúen con sus abuelos sabedores y abuelos de la comunidad, para que se dé la tradición oral de forma directa.

Descripción: esta actividad se la realizó muy temprano los estudiantes que tenían abuelos fueron a la actividad acompañados de ellos. Y otros abuelos sabedores de la comunidad.

1. Presentación de los abuelos
2. Contando recreamos los mitos
3. Programa cultura



Figura 10. Los saberes ancestrales
Fuente archivo fotográfico de los autores

4.4 Conclusiones y recomendaciones

Conclusiones:

La diversidad nos facilita herramientas para lograr que los estudiantes aprendan de forma significativa es ir más allá de los libros establecidos en nuestros contextos sociales por que la educación posibilita los saberes ancestrales de nuestros mayores mediante la tradición oral que se da de generación en generación. El sentir, pensar y obrar de todas las Culturas, se basa en la creación y divulgación de los mitos y usos costumbres, que son tomados como referentes para la consolidación de su estructura cultural, logrando así que perdure la cultura, que han posibilitado a través de los tiempos una diversidad cultural y de pensamiento.

La construcción de los conceptos y la afirmación de los valores para nuestros estudiantes, puede hacerse en colectividad y desde nuestros mitos y saberes ancestrales. Nosotros como pueblo de los Pastos estamos convencidos de que nuestra existencia es determinada por el equilibrio y la simbiosis entre lo material, lo espiritual y la armonía con el territorio. Una vida inspirada en la sabiduría de nuestros mayores, la que comprende uno de los grandes principios o códigos propios, que es el “El Buen Vivir”, nos han enseñado nuestros ancestros que es la vida en plenitud, integra, sana en lo espiritual, físico, ético, moral, intelectual; la felicidad colectiva que solo puede resultar a partir de una visión integral y holística, factores que nos han permitido existir por miles de años como pueblos originarios y nos permitirá seguir existiendo en el presente y los tiempos que están por venir.

Los usos y costumbres del pueblo Pasto es la forma de analizar, comprender, entender y ver el mundo se basa en la tradición oral al mismo tiempo, es el medio de concebir la realidad por analogía, transformando la historia y la vida social en representaciones simbólicas del Mundo, como si éstas fueran reales y verdaderas. En definitiva, una forma de andar el camino, el camino de la vida; sencillamente y sin más; eso es, sin más complicaciones; sin más, una forma de vivir y de ser.

Como docentes debemos estimular a nuestros estudiantes para que estos participen de forma activa recordemos que los profesores no solo instruyen, sino que tenemos la obligación de formar integralmente a los estudiantes preparándolos para que llegado el momento tomen decisiones en forma correcta y objetiva, brindándoles diversos procesos de enseñanza

aprendizaje, generando estrategias para mejorar su comunicación, las diferencias en el salón de clase, tomando como referencia el contexto sociocultural en el cual se encuentran inmersos

La multiculturalidad poseedora de sus creencias, saberes, valores, propias que se deben cultivar como reliquias del conocimiento humano para la preservación de los saberes ancestrales, como riqueza de nuestra cultura y engrandecimiento de nuestros pueblos. La existencia del pluriculturalismo que une y enriquece los pueblos nos permite seguir manteniendo las fuentes inagotables de los saberes ancestrales que de una u otra manera nos motivan y enriquecen nuestros usos y costumbres.

Recomendaciones

Antes de que nuestra cultura como etnia pasto se extinga, se debe generar espacios que posibiliten la prolongación de los diferentes saberes ancestrales, ya que nosotros como etnia poseemos diversidad cultural que nos hace únicos e inigualables.

La diversidad cultural ayuda a los seres humanos a adaptarse a la variación del entorno por la manifestación de la diversidad del lenguaje, de las creencias religiosas, de las practicas del manejo de la tierra, mediante la tradición oral, en el arte, en la música, en la estructura social en la selección de los cultivos y en todo número concebible de los atributos de la sociedad humana. Por ello es necesario realizar un compendio de todos los saberes ancestrales en especial de la oralidad, riqueza inigualable e incomparable de la etnia pasto en todos los espacios y tiempos.

Referencias

Fuentes primarias:

En esta parte se escriben las entrevistas de la siguiente manera:

Taimal, José. (2019). Entrevista de J, T. Entrejiendo voy fortaleciendo mi identidad cultural, Cumbal. Nariño

Alpala, José Fidencio. (2019). Entrevista de J, A. Entrejiendo voy fortaleciendo mi identidad cultural, Cumbal. Nariño

Taraouez, Manuel Jesús. (2019). Entrevista de M, T. Entrejiendo voy fortaleciendo mi identidad cultural, Cumbal. Nariño

Valenzuela, Dilia. (2019). Entrevista de D, V. Entrejiendo voy fortaleciendo mi identidad cultural, Cumbal. Nariño

Cuaical, Pastora. (2019). Entrevista de P, C. Entrejiendo voy fortaleciendo mi identidad cultural, Cumbal. Nariño

Herrera, José Benjamin. (2019). Entrevista de B, H. Entrejiendo voy fortaleciendo mi identidad cultural, Cumbal. Nariño

Tarapues, Efrén. (2019). Entrevista de E, T. Entrejiendo voy fortaleciendo mi identidad cultural, Cumbal. Nariño

Tarapues, Efrén. (2019). Entrevista de E, T. Pensamiento Andino, Cumbal. Nariño

Tarapues, Efrén. (2019). Entrevista de E, T. “El camino de los Espíritus” Prospectiva De Educación Propia., Cumbal. Nariño

Referencias bibliográficas

Alcantud Gonzáles José. (1992) *La tierra, mitos, ritos y realidades*. Madrid: Editorial Hombre.

Asturias, Ángel y González Popol vuh. (1965). disponible en:
<http://www.mayasautenticos.com/POPOL-Vuh-esp.pdf> (Recuperado el 7 de octubre del 2012)

Beuchot Mauricio, (2005.) *Interculturalidad y derechos humanos*. Siglo XXI. UNAM, Facultad de Filosofía y Letras.

Chiles Juan (1758.) *Tomado de la oralidad las perdices poderosas en el mito del origen para el pueblo de los pastos*. Escuela de Juan Chiles.

Consejo Regional Indígena del Cauca, CRIC. Programa de educación bilingüe e intercultural (2004) *¿Qué pasaría si la escuela...? ¿Treinta años de construcción educativa*, Bogotá, el fuego azul?

Corporación autónoma regional de Nariño corponariño. (2007) Universidad de Nariño grupo de investigación en biología de paramos y ecosistemas andinos. Equipo interdisciplinario de paramos. *Estado del arte de la información biofísica y socioeconómica de los páramos de Nariño*. San Juan de Pasto Febrero.

Ghizo, A. (Febrero, 2000). Potenciando la Diversidad. (Diálogo de saberes, una práctica hermenéutica colectiva). Disponible en http://bibliotecadigital.conevyt.org.mx/colecciones/documentos/potenciando_diversidad.pdf (recuperado el 8 octubre de 2012).

Gran pueblo de los pastos (2005) plan binacional para el fortalecimiento cultural, natural y ambiental del nudo de los pastos. Proyecto guárnala, Cumbal- Nariño.

Hernández, Elena (s.f.) *la diversidad social y cultural como fuente de enriquecimiento y desarrollo: aspectos conceptuales*. Universidad De Sevilla Fac. Ciencias De La Educación Dpto. Didáctica y O. Escolar.

HORNUNG, Erik (1999) *El uno y los múltiples. Concepciones egipcias de la divinidad*. Madrid: Trotta.

López, Ramón Mito nórdico de la creación disponible en <http://cienciae independencia.blogspot.com/2007/07/mitos-de-la-creacin-del-universo.html> (Recuperado el 7 de octubre del 2012).

López, Ramón Mitos de la creación (s.f.) disponible en <http://mitologias.es.tl/Mitos-de-la-Creacion.htm> (Recuperado el 7 de octubre del 2012).

Ochoa Juan (2002) mito y chamanismo: el mito de la tierra sin mal en los tupí-cocama de la Amazonía peruana (tesis doctoral). Pamplona – Barcelona – Iquitos [universidad de Barcelona](#)

Paredes Ligia, (1996) *Lenguaje Y Cultura I*. Facultad de ciencias humanas y sociales. Bogotá: Unisur.

Pedro Bravo Reinoso, (s.f.) *presupuestos epistemológicos para un entendimiento del sujeto de la educación*. Modulo epistemología. Maestría Educación desde la Diversidad. Universidad de Manizales. CEDUM. Manizales, Colombia.

Proyecto Gualcala (2012) *“consolidación de procesos de base comunitaria para la gestión de territorios indígenas en la región andina del suroccidente colombiano”*, ejecutado por agrónomos

y veterinarios sin fronteras. Conjuntamente con la asociación de cabildos y/o autoridades tradicionales del nudo de los pastos (SHAQUIÑAN), Cumbal Nariño .

Rivasplata Ermila (2010) Representaciones Precolombinas De Paisajes Andinos: Paisajes En Macro (*In Situ*) Y En Micro (*In Visu*). (Tesis doctoral). Perú Universidad de Sevilla

Salcedo Aquino, (2001) multiculturalismo: orientaciones filosóficas para una argumentación pluralista. México UNAM.

Shahrukh Husain”,(2003) (*la Diosa*) creación fertilidad y abundancia mitos y arquetipos femeninos. Pakistan.

Shaquiñan (2010) “el camino de los espíritus”. *Plan de gestión territorial en el nudo de los pastos, territorio sagrado*. Ipiales – Nariño.

Shaquiñan (2009) “El Camino De Los Espíritus”. *Prospectiva de educación propia. Escuela itinerante la kilca de Juan shiles*. Cumbal Nariño

Shaquiñan “El Camino De Los Espíritus”. (2010) Plan De Gestión Territorial En El Nudo De Los Pastos, Territorio Sagrado. Ipiales – Nariño.

Tapie, Néstor (2002) de arpía a parásito la solidaridad intergeneracional en los mitos andinos. Grupo de Investigación Antropología y Filosofía (SEJ-126). Universidad de Granada. Disponible en: <http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=266129>

Villa, Wilmer- Grueso, Arturo (2008) diversidad, interculturalidad y construcción de ciudad. Bogotá universidad pedagógica nacional.

Zitamar Arellano (2010) disponible en <http://www.astronomos.org/tag/calendario/> (Recuperado el 29 de agosto del 2012)

ANEXOS

Anexo A

Formato de consentimiento informado

Yo, _____, identificado (a) con documento de
identidad _____, estudiante de la

_____, acepto participar en la investigación adelantada por los
estudiantes: _____

_____, estudiantes de la Universidad Nacional
Abierta y a Distancia (UNAD), entre tanto he recibido toda la información necesaria de forma
clara, comprensible y satisfactoria sobre la naturaleza, objetivos y procedimientos que se
implementarán en la investigación denominada:

_____, que se adelanta como Trabajo
de Grado, en la modalidad Proyecto Aplicado, para optar el título de Licenciado en Etnoeducación.
Hago constar que acepto participar de manera voluntaria, teniendo en cuenta el compromiso de los
investigadores en el manejo confidencial de la información y su compromiso social con el bienestar
de los participantes. De tener preguntas sobre la participación en este estudio, puedo contactarme
con la Coordinación de Práctica Pedagógica del programa de Licenciatura en
Etnoeducación _____, al número de celular _____, o
con la Asesora del trabajo de investigación al número de celular _____. Entiendo
que una copia de esta ficha de consentimiento me será entregada, que puedo retirarme del estudio
en el momento que desee, y que puedo pedir información sobre los resultados de este estudio
cuando éste haya concluido.

Firma del estudiante

Nombre del estudiante

Identificación No. _____

Firma Estudiante - Maestro

Nombre Estudiante - Maestro

Identificación N°: _____

Testigos

Nombre y Firma

Anexo B

Formato Asentimiento Informado Menor de Edad

Yo, estudiante _____ perteneciente al Centro Educativo o
Institución Educativa: _____

En forma voluntaria manifiesto que:

He recibido toda la información necesaria de forma clara, comprensible y satisfactoria sobre los objetivos y actividades que se implementaran en el proyecto aplicado denominado: _____

_____ adelantada por los
estudiantes maestros _____

_____, con quiénes
conozco y deseo colaborar.

Doy cuenta que me explicaron que vamos a realizar un estudio para tratar de aprender sobre las personas que dicen la verdad y las personas que dicen mentiras. Me informaron que, si acepto, me hará preguntas sobre las personas, desarrollarán actividades y observarán varias clases.

Reconozco que puedo hacer preguntas las veces que quiera en cualquier momento del estudio. Además, si decide que no quiero terminar el estudio, puedo parar cuando desee. Fueron claros en que nadie puede enojarse o enfadarse conmigo si decido que no quiero continuar en el estudio.

TEN EN CUENTA ANTES DE FIRMAR:

Si firmas este papel quiere decir que lo leíste, o alguien te lo leyó y que quieres estar en el estudio. Si no quieres estar en el estudio, no lo firmes. Recuerda que tú decides estar en el estudio y nadie se puede enojar contigo si no firmas el papel o si cambias de idea y después de empezar el estudio, te quieres retirar.

Firma del participante del estudio

Firma del investigador. Fecha

Anexo C

Formato De Entrevista Estudiantes

Universidad Nacional Abierta y a Distancia Unad

Encuesta para la implementación y aplicación de estrategias lúdico pedagógicas en el rescate de la identidad cultural en el centro educativo Cualpala.

Responsables: Jorge Alirio Aza Arellano, Orlando Rene Yama Enríquez

Objetivo: recolectar información primordial, mediante una encuesta a estudiantes del centro educativo Cualpala, en lo referente al rescate la identidad cultural.

1. ¿sus padres le han contado narraciones tradicionales como mitos y leyendas propias y usos y costumbres de la región? Sí_____ No_____
2. ¿le gusta escuchar y aprender las narraciones que hacen sus abuelos sobre mitos, leyendas y usos y costumbres de nuestra región? Sí_____ No_____
3. ¿en el área de español tus profesores han incluido mitos, leyendas y usos y costumbres propias de la región en la literatura estudiada? Sí_____ No_____
4. ¿te gustaría ser parte de una dramatización que representa las leyendas de nuestro folklor popular? Sí_____ No_____
5. ¿estaría Ud. Dispuesto a participar en mingas de pensamiento, talleres, y charlas, con el fin de recuperar y recopilar las diferentes manifestaciones Culturales propias de nuestros usos y costumbres? Sí_____ No_____

“SU INFORMACIÓN ES VALIOSA PARA EL RESCATE Y PRESERVACIÓN DEL SABER ANCESTRAL”

Anexo D

Formato De Entrevista Abuelos Sabedores y Autoridades indígenas

Universidad Nacional Abierta Y A Distancia Unad

Encuesta para la implementación y aplicación de estrategias lúdico pedagógicas en el rescate de la identidad cultural en el centro educativo Cualpala.

1. Según la cosmovisión indígena como se podría fortalecer la identidad cultural de los estudiantes de la institución educativa Cualpala.

2. ¿cree usted que desde el saber ancestral se puede realizar el fortalecimiento cultural?

3. ¿Cuáles son los fundamentos que tiene la cosmovisión indígena para poder fortalecer la identidad cultural?

4. ¿Desde la oralidad como se podría rescatar la identidad cultural en los estudiantes de la institución educativa Cualpala?

5. ¿Cómo influyen los mitos y leyendas del pueblo Pasto en la identidad cultural?
